

**AMNESTY INTERNATIONAL** Sektion der Bundesrepublik Deutschland e. V.  
El Salvador-Koordinationsgruppe . Postfach 7123 . 71317 Waiblingen  
T: +49 7151 28289 . F: +49 7181 43987 . E: [info@ai-el-salvador.de](mailto:info@ai-el-salvador.de)  
W: <https://www.amnesty.de> . <https://www.ai-el-salvador.de>  
[https://twitter.com/AI\\_El\\_Salvador](https://twitter.com/AI_El_Salvador)  
<https://www.facebook.com/AmnestyMenschenrechteElSalvador/>

SPENDENKONTO . Bank für Sozialwirtschaft  
IBAN DE23 3702 0500 0008 0901 00 . BIC BFSWDE33XXX . Zweck: 2129



17. Januar 2019

## **USA: ANTWORT DER US-SEKTION VON AMNESTY INTERNATIONAL AUF DEN REGIERUNGS-BERICHT ÜBER FAMILIENTRENNUNGEN**

Pressemitteilung

Als Reaktion auf einen Bericht des Generalinspektors für Gesundheit und Soziales (Health and Human Services, HHS), der bestätigt, dass an der Grenze Tausende mehr Familien getrennt wurden, als zuvor von den US-Behörden anerkannt worden war, gab der Researcher von Amnesty International, Brian Griffey, die folgende Erklärung ab:

"Der heutige Bericht bestätigt die Ermittlungsergebnisse von Amnesty International, die ergaben, dass Tausende mehr Familien an der Südgrenze getrennt wurden, als die Regierung ursprünglich zugegeben hatte. Nach eigenem Bekunden trennten die US-Behörden absichtlich Familien, um andere Familien davon abzuhalten, in den Vereinigten Staaten Asyl zu beantragen. Diese grausame und gefährliche Politik darf nie wieder in die Praxis umgesetzt werden."

"Kinder aus den Armen ihrer Eltern oder Begleitpersonen zu reißen, ist eine schamlose Verletzung der Menschenrechte. Die US-Behörden müssen unverzüglich vollständige Statistiken über Familientrennungen zur öffentlichen Begutachtung veröffentlichen und sicherstellen, dass alle getrennten Familien wieder vereint werden."

Im Oktober 2018 veröffentlichte Amnesty International einen [Bericht](#), in dem festgestellt wurde, dass die US-Regierung bewusst Einwanderungsrichtlinien und -praktiken eingeführt hat, die Tausenden von Menschen, die in den Vereinigten Staaten Asyl beabtragen, katastrophalen Schaden zufügen. Dazu gehörte die Trennung von über 6.000 Familien in nur vier Monaten.

Das Heimatschutzministerium (Department of Homeland Security) hat ursprünglich die Informationen aus dem Bericht von Amnesty International [abgestritten](#).

Unverbindliche Übersetzung: El Salvador-Koordinationsgruppe  
Verbindlich ist das englische Original:

**Amnesty USA Reaction to Government Report on Family Separations**

<https://www.amnestyusa.org/press-releases/amnesty-usa-reaction-to-government-report-on-family-separations/>

**AMNESTY  
INTERNATIONAL**

